

SECTION D'HYGIÈNE DU SECRETARIAT DE LA SOCIÉTÉ DES NATIONS
HEALTH SECTION OF THE SECRETARIAT OF THE LEAGUE OF NATIONS

RELEVÉ HEBDOMADAIRE N° 3 des rapports concernant la peste, le choléra, la fièvre jaune, le typhus exanthématique et la variole reçus par la Section d'hygiène pendant la semaine se terminant le 14 avril 1926 (non compris les données reçues du Bureau de Singapour).

WEEKLY RECORD No. 3 of Reports regarding the Prevalence of Plague, Cholera, Yellow Fever, Typhus and Smallpox received by the Health Section during the Week ended April 14th, 1926 (not including information received through the Singapore Bureau).

Pays et localité	Période Period	Cas Cases	Décès Deaths	Country and Locality
Peste — Plague.				
AFRIQUE.				
<i>Union de l'Afrique du Sud, Etat libre d'Orange:</i>				
District de Hoopstad	1/III-31/III	5	—	Hoopstad district.
» Winburg	1/III-31/III	10	—	Winburg »
» Brandfort	1/III-31/III	3	—	Brandfort »
» Kroonstad	1/III-31/III	1	—	Kroonstad »
AMÉRIQUE.				
<i>Pérou: Lima</i> ¹	1/I -31/I	20	—	<i>Peru: Lima</i> ¹ .
ASIE.				
<i>Irak: Bagdad</i>	7/III-13/III	15	5	<i>Iraq: Bagdad.</i>
<i>Russie d'Asie:</i>				
Gouv. de Uralsk-Bukeiev	16/II -16/III	28	28	<i>Gov. of Uralsk-Bukeiev.</i>
<i>Siam</i>	28/II - 6/III	4	2	<i>Siam.</i>
Cholera.				
ASIE.				
<i>Etablissements français de l'Inde:</i>				
Karikal	21/II -27/II	10	10	Karikal.
Pondichéry	21/II -27/II	6	6	Pondicherry.
Karikal	28/II - 6/III	7	7	Karikal.
Pondichéry	28/II - 6/III	5	5	Pondicherry.
<i>Iles Philippines:</i>				
Mindoro	21/II -27/II	1	1	Mindoro.
»	28/II - 6/III	3	1	»
Pampanga	28/II - 6/III	1	1	Pampanga.
<i>Siam</i>	28/II - 6/III	401	258	<i>Siam.</i>
Fièvre jaune — Yellow Fever.				
Néant. — Nil.				
Typhus exanthématique. — Typhus.				
AFRIQUE.				
<i>Algérie:</i>				
Alger (département)	21/III-31/III	1	0	Algiers department.
Oran »	21/III-31/III	1	0	Oran »
Constantine »	21/III-31/III	6	0	Constantine »
<i>Union de l'Afrique du Sud:</i>				
Colonie	1/II -28/II	56	6	Cape Colony.
Natal	1/II -28/II	3	0	Natal.
Etat Libre d'Orange	1/II -28/II	2	0	Orange Free State.
Transvaal	1/II -28/II	8	4	Transvaal.
Le Cap	7/III-13/III	1	—	Cape Town.
Durban	7/III-13/III	1	—	Durban.
Verulam	7/III-13/III	1	—	Verulam.
AMÉRIQUE.				
<i>Mexique: Ville de Mexico</i> ²	14/II -20/II	2	—	<i>Mexico: Mexico City</i> ² .

¹ Reichs-Gesundheitsblatt (Berlin).

² United States Public Health Reports.

Note. — Les chiffres romains indiquent le mois. — The roman numerals indicate the month.

Pays et localité	Période Period	Cas Cases	Décès Deaths	Country and Locality
ASIE.				ASIA.
Chine: Harbin ¹	29/I - 4/II	2	—	China: Harbin ¹ .
EUROPE.				EUROPE.
Bulgarie	1/III-10/III	11	4	Bulgaria.
Italie	8/III-14/III	6	0	Italy.
Lettonie	1/II -28/II	18	0	Latvia.
Pologne	7/III-13/III	145	10	Poland.
Russie: Leningrad	21/II -27/II	4	1	Russia: Leningrad.
»	28/II - 6/III	3	0	»
»	7/III-13/III	3	0	»
Tchécoslovaquie:				Czechoslovakia:
Slovaquie	15/II -28/II	1	—	Slovakia.
Russie Sub-Carpathique	15/II -28/II	12	—	Sub-Carpathian Ruthenia.
Slovaquie	1/III-15/III	3	—	Slovakia.
Russie Sub-Carpathique	1/III-15/III	11	—	Sub-Carpathian Ruthenia.
Varirole. — Smallpox.				
AFRIQUE.				AFRICA.
Algérie:				Algeria:
Alger (Département)	21/III-31/III	52	—	Algiers, department
Constantine »	21/III-31/III	39	—	Constantine »
Territoire du Sud	21/III-31/III	14	—	Southern territories.
Egypte	26/II - 4/III	43	11	Egypt
» Etsa.	5/III-11/III	35	—	» Etsa.
Union de l'Afrique du Sud:				Union of South Africa:
Colonie du Cap	1/II -28/II	3	0	Cape Colony.
AMÉRIQUE.				AMERICA.
Etats-Unis: 27 Etats	7/III-13/III	630	—	United States: 27 States.
Iles Bahama:				Bahamas Islands:
Nassau ¹	23/II	6	—	Nassau ¹ .
ASIE.				ASIA.
Etablissements français de l'Inde:				French Settlements in India:
Karikal	21/II -27/II	20	18	Karikal.
Pondichéry	21/II -27/II	11	11	Pondicherry.
Karikal	28/II - 6/III	7	7	Karikal.
Pondichéry	28/II - 6/III	8	8	Pondicherry.
Irak:				Iraq:
Nasiriyah	7/III-13/III	2	1	Nasiriyah.
Bagdad	7/III-13/III	1	1	Baghdad.
Kouantoung	14/II -20/II	9	—	Kwantung.
Siam	28/II - 6/III	50	22	Siam.
Zone du Chemin de fer de la Mandchourie Méridionale	14/II -20/II	3	—	South Manchuria Railway Zone.
EUROPE.				EUROPE.
Italie	8/III-14/III	1	—	Italy.
Pologne	7/III-13/III	6	0	Poland.
Portugal: Lisbonne ¹	18/I -31/I	—	6	Portugal: Lisbon ¹ .
Porto ¹	31/I -13/II	1	1	Porto ¹ .
Suisse: Genève	28/III - 7/IV	1	—	Switzerland: Geneva.

LA GRIPPE EN GRANDE-BRETAGNE — INFLUENZA IN GREAT BRITAIN

Semaine finissant le: Week ended:	Mortalité générale par 1.000 General Death Rate per 1,000				Décès par la grippe Deaths from influenza			
	105 villes anglaises 105 English Cities	Londres London	Hull	Glasgow	105 villes anglaises 105 English Cities	Londres London	Hull	Glasgow
20/III	12.8	13.1	16.7	18.1	136	19	4	7
27/III	13.9	13.9	17.4	23.7	136	27	3	24
3/IV	15.0	15.2	26.1	31.0	223	48	15	67

La répartition par âge des décès dus à la grippe à Londres démontre que cette épidémie atteint principalement les personnes âgées. Aucune épidémie sérieuse n'a été signalée jusqu'à présent dans les autres pays d'Europe.

The age distribution of the deaths from influenza in London is of the usual old-age type. No serious outbreaks have been reported so far in the remainder of Europe.

¹ United States Public Health Reports.